

Giáo huấn Bảo vệ Trẻ em

Thông tin cho phụ huynh và người chăm sóc

Tên trường
Name of school

Các) Niên lớp tham gia
Participating Year/s

Số buổi học mỗi tuần
Number of lessons per week

Nhân viên liên lạc của trường
School contact person

Số điện thoại liên lạc
Contact telephone number

Thân gửi quý vị Phụ huynh và người Chăm sóc

Năm nay học sinh các lớp nói trên sẽ tham gia vào môn học bắt buộc là Phát triển Cá nhân, Sức khỏe và Thể dục (Personal Development, Health and Physical Education (PDHPE)).

Một phần của chương trình PDHPE của trường chúng ta gồm có sự giáo huấn bắt buộc về việc bảo vệ trẻ em. Một số nội dung được giảng dạy trong phần giáo huấn bảo vệ trẻ em có nói đến các vấn đề tế nhị. Nhà trường sẽ dạy nội dung này theo cách phù hợp với lứa tuổi.

Trang kế có nêu nội dung cụ thể sẽ được giảng dạy trong phần giáo huấn bảo vệ trẻ em.

Muốn biết thêm thông tin về việc giáo huấn bảo vệ trẻ em, xem phần [Child protection and respectful relationships education](#) (Giáo huấn bảo vệ trẻ em và các mối quan hệ tôn trọng) trên trang mạng PDHPE của Bộ Giáo dục.

Ở phần trên có nêu số buổi học mỗi tuần trong học kỳ này dành cho việc giáo huấn bảo vệ trẻ em.

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc nhân viên liên lạc của trường, tên và số điện thoại có nêu ở trên.

Dịch vụ Thông dịch qua Điện thoại

Nếu quý vị cần thông dịch viên để giúp quý vị liên lạc đến trường, vui lòng gọi đến Dịch vụ Thông dịch qua Điện thoại (TIS) ở số 13 14 50 và yêu cầu nói chuyện với thông dịch viên người Việt. Nhân viên tổng đài sẽ gọi đến trường và có thông dịch viên giữ đường dây để giúp quý vị trong cuộc đàm thoại. Quý vị không phải trả tiền cho dịch vụ này.

Thân chào

Hiệu trưởng (Principal)

Nội dung sẽ được dạy trong chương trình giáo huấn bảo vệ trẻ em gồm có:

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 4 content.)

Các mối quan hệ chăm lo và đầy tôn trọng

Caring and respectful relationships

Quyền hạn và trách nhiệm trong các mối quan hệ khác nhau

Rights and responsibilities in different relationships

Lạm dụng (ngược đãi) và quyền lực

Abuse and power

Các định kiến về giới tính

Gender stereotypes

Tin cậy phản ứng cơ thể của mình đối với các tình huống an toàn hoặc không an toàn

Trusting your body's response to safe and unsafe situations

Ảnh hưởng của gia đình, truyền thông và bạn bè đối với quyền lực và các mối quan hệ

Influence of family, media and peers on power and relationships

Cách thức để tìm nhận giúp đỡ

How to access help

Các mạng lưới hỗ trợ

Support networks

Bắt nạt và quấy nhiễu; kể cả bắt nạt do ghét người đồng tính, và kỳ thị chủng tộc

Bullying and harassment, including homophobic bullying and racism

Các chiến lược bảo vệ để giữ an toàn

Protective strategies to stay safe

Sự thừa nhận và hiểu biết về sự chấp thuận trong các mối quan hệ mật thiết

Acknowledging and understanding consent in intimate relationships